

## F. el lenguaje de las finanzas (pp. 60)

1. **bank overdraft:** ocurre cuando se retira el dinero de una cuenta bancaria y el saldo disponible cae por debajo de cero.
2. **installment plan:** un método que le permite pagar por algo en cantidades regulares durante varios meses o años.
3. **quarterly bank statement:** un estado de cuenta que recibe cada tres meses.
4. **mutual funds:** una empresa que ofrece un servicio a la gente por invertir su dinero en varios negocios.
5. **interest bearing account:** una cuenta bancaria que paga intereses al titular de la cuenta.
6. **finance charges:** el costo total del préstamo, que incluidos los intereses pagados
7. **“flat” tax:** un sistema tributario en que todos los ingresos, independientemente de su nivel, son cobrados los impuestos a la misma tasa.
8. **to default on a loan:** incapacidad para pagar un préstamo según los términos convenidos en pagaré.
9. **blank check:** un cheque que se ha firmado, pero no ha tenido la cantidad de dinero.
10. **high yield investment:** una inversión que promete insosteniblemente alto retorno de la inversión
11. **IOU:** una promesa escrita que tendrá que pagar alguien el dinero que le adeuda.
12. **IRS:** el departamento de gobierno que se encarga de recoger la mayoría de los impuesto nacionales.

## G. distinguido señores (pp. 61)

1. Tenemos sucursales en las principales ciudades del mundo. Nos sería muy grato proporcionarles cualquier tipo de servicio financiero que necesiten.

We have branches in the main cities of the world. We would be very pleased to provide any type of financial service that you need.

2. Tenemos el gusto de dirigirnos a Ud. para ofrecerle una excelente oportunidad de inversión que le permitirá aumentar al máximo sus ganancias.

We are pleased to address you that we are offering an excellent investment opportunity that will allow you to maximize the profits.

3. De acuerdo con nuestra conversación telefónica, hemos cambiado la fecha de vencimiento de sus pagos para el último día de cada mes. Para su conveniencia le remitimos adjunto un nuevo talonario de cupones.

According to our telephone conversation, we have changed the expiration date of your payments to the last day of every month. For your convenience, we are attaching a new coupons checkbook to you.

4. Agradeceremos el pronto envío de su cheque para mantener el nivel crediticio del que ha disfrutado su empresa durante tantos años.

We will be grateful for the prompt mailing of your check to maintain the credit level that your company has enjoyed for so many years.

5. A nuestros respetados clientes este banco les presta servicios estupendos, entre ellos... cuentas corrientes sin costos de mantención e inversiones a corto o largo plazo, sin comisiones.

To respect our customers, this bank provides a marvelous service, among them... checking accounts without maintenance costs and investment in short o long term, without commissions.